

監警會委員和觀察員

IPCC Members and Observers

新任命的監警會委員 Names of newly appointed IPCC Members:

1. 錢志庸先生 Mr Barry CHIN Chi-yung
2. 毛樂禮大律師 Mr José-Antonio MAURELLET

(任期由2016年1月1日至2017年12月31日 Appointment period from 1 January 2016 to 31 December 2017)

再獲任命的監警會委員 Names of re-appointed IPCC Members:

1. 劉文文女士 · BBS · MH · JP Miss Lisa LAU Man-man, BBS, MH, JP
2. 蘇麗珍女士 · MH · JP Ms Ann SO Lai-chun, MH, JP

(任期由2016年1月1日至2017年12月31日 Appointment period from 1 January 2016 to 31 December 2017)

任期已屆滿的監警會委員 Names of retired IPCC Members:

1. 陳培光醫生 Dr CHAN Pui-kwong
2. 鄭承隆先生 · MH Mr Edwin CHENG Shing-lung, MH

(任期於2015年12月31日屆滿 Terms of appointment ended on 31 December 2015)

新任命的監警會觀察員 Names of newly appointed IPCC Observers:

1. 鄭發丁博士 Dr Gary CHENG Faat-ting
2. 王嘉恩博士 · MH Dr Albert WONG, MH
3. 許慶得先生 Mr Simon HUI Hing-tak
4. 葉禮德先生 · JP Mr Dieter YIH Lai-tak, JP
5. 伍兆榮先生 Mr Ludwig NG Siu-wing
6. 鄒燦林先生 · MH Mr Charles CHOW Chan-lum, MH
7. 李三元先生 · BBS Mr John LEE Sam-yuen, BBS
8. 范凱傑先生 Mr Alex FAN Hoi-kit
9. 丁健華先生 Mr TING Kin-wa
10. 馮卓能先生 Mr Clement FUNG Cheuk-nang
11. 張詩培女士 · MH Ms Joanne CHONG Sze-pui, MH
12. 劉文東先生 Mr Benjamin LAU Man-tung
13. 鄭木林先生 · MH Mr Mathew CHENG Muk-lam, MH
14. 劉偉光先生 Mr Billy LAU Wai-kwong
15. 黃美斯女士 Ms Macy WONG Mei-sze
16. 羅啟富先生 Mr Vincent LO Kai-fu
17. 許文傑先生 Mr HUI Man-kit
18. 高明東先生 Mr Edward KO Ming-tung
19. 袁達堂先生 Mr YUEN Tat-tong
20. 趙令昌先生 Mr Anthony CHIU Ling-cheong
21. 周嘉弘先生 Mr Calvin CHAU
22. 方文傑先生 Mr James Mathew FONG
23. 呂志豪先生 Mr LUI Chi-ho

(任期由2015年11月1日至2017年10月31日 Appointment period from 1 November 2015 to 31 October 2017)

再獲任命的監警會觀察員 Names of re-appointed IPCC Observers:

1. 湛家雄先生 · BBS · MH · JP Mr Daniel CHAM Ka-hung, BBS, MH, JP
2. 顧明仁博士 · MH Dr Charles KOO Ming-yan, MH
3. 徐福樂醫生 Dr Michael TSUI Fuk-sun
4. 顏少倫先生 Mr NGAN Siu-lun
5. 胡楚南先生 · JP Mr WU Chor-nam, JP
6. 譚兆炳先生 Mr George TAM Siu-ping
7. 任志浩博士 Dr Michael YAM Chi-ho
8. 潘國華先生 Mr PUN Kwok-wah
9. 陳稼晉先生 Mr Patrick CHAN Ka-chun
10. 馬盧金華女士 Mrs Virginia MA LO Kam-wah
11. 吳玲玲女士 · JP Ms NG Ling-ling, JP

(任期由2015年11月1日至2017年10月31日 Appointment period from 1 November 2015 to 31 October 2017)

任期已屆滿的監警會觀察員 Names of retired IPCC Observers:

1. 林啟暉先生 · MH Mr LAM Kai-fai, MH
2. 李子榮先生 Mr Alvin LEE Chi-wing
3. 吳守基先生 · SBS · MH · JP Mr Wilfred NG Sau-kee, SBS, MH, JP
4. 賴心先生 Mr Sam LAI Sum
5. 陳偉坤先生 Mr Andie CHAN Wai-kwan
6. 江澤濠先生 · MH Mr KONG Chack-ho, MH
7. 梁心端女士 Ms Cynthia LEUNG Sum-tuen
8. 傅鄭穎婷女士 Ms Francine FU KWONG Wing-ting
9. 梁啟元博士 Dr Kelvin LEUNG Kai-yuen
10. 朱兆麟先生 Mr Ivan CHU Siu-lun
11. 張嫻珠女士 Ms Diana CHEUNG Han-chu
12. 蘇紹聰博士 Dr Thomas SO Shiu-tsung
13. 何鉅業先生 Mr HO Kui-yip
14. 陳耀雄先生 Mr Jimmy CHAN Yiu-hung
15. 鄭偉雄先生 Mr Nelson CHENG Wai-hung
16. 黃志偉先生 Mr WONG Chi-wai
17. 曾憲強先生 · MH Mr TSANG Hin-keung, MH
18. 楊明悌先生 Mr YEUNG Ming-tai
19. 陳偉佳博士 Dr CHAN Wai-kai
20. 龐朝輝醫生 Dr PONG Chiu-fai
21. 趙耀年先生 · MH Mr CHIU Yiu-nin, MH
22. 陳毅生先生 Mr Kenny CHAN Ngai-sang
23. 陳文佑先生 Mr Henry CHAN Man-yu

(任期於2015年10月31日屆滿 Terms of appointment ended on 31 October 2015)